

平田商工会議所会報

Vol.186 Nov.2012



楽しくレクリエーション

県下初スウェーデン製特浴でリラックス



- 住宅型有料老人ホーム
- 小規模多機能ホーム

(株)直江の家

●住 所 / 出雲市斐川町直江1231-1
●T E L / 0853-72-4165 F A X / 0853-72-4167

(有)土江重機 しまね地球温暖化防止活動 大賞受賞

去る9月11日、しまね地球温暖化防止活動の受賞者が表彰され、事業者部門で大賞に(有)土江重機(代表取締役社長 土江光二)が受賞されました。

(有)土江重機は、エンジン出力制御カバーeco8(エコハチ)を用いて「建機から始めるストップ温暖化」と題した環境保全活動を平成22年から始め、平成23年には中海環境整備工場で、県内初の「島根CO₂吸収認証制度」を用いて、工場で発生する二酸化炭素を20.58t削減し、平成24年5月には穴道湖鹿園寺植生基盤工事で、島根CO₂吸収認証と県内の排出権を購入し37.5t削減しました。

これは単に排出権を購入し、二酸化炭素を削減するのではなく、カーボンオフセットという手法により、工事に携わる人々の意識改革、環境啓発を図ったものです。また、エコアクション21の認証取得や、エコ検定の取得で社内全体での環境スキルの向上に努めるなど環境配慮型経営を推進しています。



しまね温故創新の会(代表 (株)建装 代表取締役 安食 泰夫) 国土交通省「第1回地域型住宅ブランド化事業」に採択

国土交通省は「第1回地域型住宅ブランド化事業」の採択グループを発表しました。この事業は、地域工務店等の関係事業者がグループをつくり、地域資源を活用して気候・風土にあった「地域型住宅」を構築し、地域の住文化の形成と森林・林業の再生、ひいては地域経済の活性化を目指すものです。また、採択グループ所属の事業者が当該共通ルール等に基づき、木造の長期優良住宅を建設する場合、最大120万円が補助されるというものです。

本事業では全国の592グループが申請し、363グループが採択。島根県内では2グループが採択され、その内の1つは(株)建装が代表・事務局を務めるグループ「しまね温故創新の会」が採択されました。当該グループに平田からは(株)建装の他、(株)山本工務店、(株)角建築が参画しています。

「しまね温故創新の会」では島根地域型ブランドを「出雲風土木の家」と名付け伝統的デザインと長期優良住宅の融合を提案。出雲の風土にあった木使いと地産素材を活かしたデザイン、伝統を継承する高性能住宅をつくり地域に貢献しようとする取り組みが評価を受けました。



2012横濱国際カクテルコンペティション 長谷川 正樹 氏(M's bar)出場!!



日本国内はもとより世界各国のバーテンダーが参加し、技術・知識・味覚を競い合う「横濱国際カクテルコンペティション」が、10月8日ワークピア横浜において開催され、長谷川正樹氏(M's bar)が出場されました。

クラシック部門では、全国から書類審査を通過した48名の出場選手が技術を競い合い、長谷川氏は上位入賞でした。「グランプリを目指していただけに、不本意な成績で悔しいです。応援してくださったたくさんの方々に、この場を借りて御礼を申し上げたい。来年沖縄で開催されるコンテストでリベンジ

したいです。」と次の大会へ向けての意気込みを語られました。

来年1月27日沖縄県那覇市で開催される、「総務大臣杯 全国泡盛カクテルコンテスト」での健闘をお祈りいたします。



「第48回大阪インターナショナルギフトショー秋2012」 視察研修会



当所商業部会（平野裕二部会長）では、9月26日～27日にかけて「大阪ギフトショー」視察研修会を開催しました。

例年商業部会では、2月上旬に東京ビッグサイトで開催されるこのイベントに視察研修として参加していましたが、今回はより近い場所で目先を変えるために大阪ギフトショーへの視察研修会を企画しました。

国内外から109社余りが出展する西日本最大のパーソナルギフトとセールスプロモーションの総合見本市として、今回の大阪ギフトショーは「2012 未来志向、リラクゼーションギフトの提案」と題したテーマで始まり、同時に「プレミアム&インセンティブフェア」、「デザイナーズ&クリエイターズゾーン」など内容盛りだくさんで開催されました。

今回も『関西で唯一の生活雑貨の販促品の展示商談会』と言われているこのイベントへ視察参加した各部会員は、それぞれに自分の目的に合うブースで新製品、新技術に触れ、体験して、そして出展業者と商談するという良い機会となりました。また、自社の業界の展開が見えたとの声も聞き、あらためてこういった展示会への視察参加は、最新の情報収集に重要だと認識させられました。



また、視察先で部会員同士の懇親も深まり、有意義な視察研修会となりました。

経営者ご自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか？

年金だけでは不十分で、不安がある。
自分で積み増しするには、どんなものがあるのかな...



1 加入し、掛金を毎月積み立てておけば...

控除①	社会保険料控除②	小規模企業共済等掛金控除③	生命保険料控除④	360,000
-----	----------	---------------	----------	---------

●共済制度の詳しい内容は、パンフレット等を必ずご覧ください。

共済制度のお問い合わせ・お申し込みは
平田商工会議所
TEL 63-3211 FAX 63-3346

共済制度の運営機関
●中小企業と地域振興をもっとサポート
独立行政法人
中小企業基盤整備機構

〒105-8453 東京都港区虎ノ門3-5-1 虎ノ門37森ビル
共済相談室 ☎ **050-5541-7171**
URL <http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html>

小規模企業共済制度

平成23年1月から、個人事業主の「共同経営者」も加入できます！
一事業主につき「2名」まで。



2 将来、「廃業」「役員退任」等が生じたときに共済金をお受け取りいただけます。

3 現役引退後の安心した生活設計が図れます。

★掛金は全額所得控除の対象になります。（左図は掛金月額3万円の場合）

平田商工会議所共催・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険



普通傷害保険

AXA アクサ生命保険株式会社
redefining standards

AXA アクサ損害保険株式会社
redefining standards

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。

<http://www.axa.co.jp>

アクサ生命保険株式会社 出雲営業所 〒693-0011 出雲市大津町1131-1 出雲商工会館

平田商工会議所女性会主催

『第1回木綿街道～くらしよつぷin酒石橋～』を開催



そのため、初めて物産展を企画いたしました。PR、準備不足もありましたが、多くの方にご来場いただきまして、女性会会員一同お客様と共に楽しいひと時を過ごすことができました。当女性会と平田の地域が今後益々輝きが増すように、今以上に会員が一致団結し、第2回に向けて事業推進していこうと思っております。第2弾もご期待下さいませ!!

先日9月9日(日)、10日(月)に『くらでくらしのおかいもの～くらしよつぷ～』と題して、女性会会員19店が物販、飲食、ハンドマッサージ、前髪・眉カット等を行いました。地元平田高校茶道部によるお茶席、フラワーアレンジメント、レザークラフト、くん製体験等のワークショップ、地元出身の絵画、ステンドグラス等の展示等も行いました。その他、パフォーマンスショーとして酒蔵ファッションショー、フラダンス、大正琴等盛り沢山の企画でお客様をお迎えいたしました。

商売繁栄と平田の地域活性と会員同志の交流を深め



青年部レポート

おらおらとYEG

去る10月16日、当所において定時総会並びに10月例会を開催しました。

大谷会長の「道程は険しくても、歩き続ければ辿り着けるから、みんなでTEPPEN(てっぺん)を目指して頑張りましょう!」との挨拶に続き、次年度会長の選出が行われ、長岡武志君(有長岡商店)が承認されました。

また、卒業年齢が46歳から45歳に引き下げられました。

その後、今後の事業展開や人脈作りに対する意識等についてグループディスカッションが行われ、会員同士の理解や共感を深めることができ、とても有意義な時間となりました。



ジョイメイトしまねが、社員の皆様の福利厚生をサポートします!



会費は
1人月額
1,000円

まずは
お電話ください!

平田商工会議所
☎63-3211

『雲州ひらた大物産展』を今年も開催!

第8回 雲州ひらた大物産展

●開催日時：平成24年11月17日(土)・18日(日)

土曜日は午前10時から午後4時まで
日曜日は午前10時から午後3時まで

●開催場所：割烹温泉ゆらり

☆当日は木綿街道やアスティほんまちでも、様々なイベントが予定されています。



第3回 雲州ひらた大はしご酒大会 (ランチもOK!)

●ルール：参加飲食店及び平田商工会議所にてスタンプカード(無料)を配布し、期間中に男性4店、女性3店で飲食された方(スタンプを集められた方)を対象に、賞品が当たる抽選会を開催します。

開催期間 平成24年11月15日(木)～17日(土)

抽選会場 平田商工会議所

抽選日時 平成24年11月17日(土) 午後6時

平成26年1月から 記帳・帳簿等の保存制度の対象者が拡大されます

個人で事業(農業を含む)や不動産貸付等を行う全ての方について、記帳と帳簿等の保存が必要となります。

●収入金額や必要経費を記載した帳簿のほか、取引に伴って作成した帳簿や受け取った請求書・領収書などの書類を保存する必要があります。

【帳簿・書類の保存期間】

保存が必要なもの		保存期間
帳簿	収入金額や必要経費を記載した帳簿(法定帳簿)	7年
	業務に関して作成した上記以外の帳簿(任意帳簿)	5年
書類	決算に関して作成した棚卸表その他の書類 業務に関して作成し、又は受領した請求書、納品書、送り状、領収書などの書類	5年

お問合せ先

出雲税務署 個人課税第一部門
(記帳指導担当)

TEL(0853)21-0440

〈音声ガイダンスに従い、「2」を押してください。〉

詳しくは、「国税庁ホームページ」をご覧ください。

※「個人で事業を行っている方の帳簿の記載・記録の保存について」をご覧ください。

国税庁 で 検索



健診・がん検診を受けましょう



今年度の職場の健康診断は、受けましたか?健康診断は、従業員の皆さん・事業主の皆さん双方にとって「安心して毎日の仕事ができる」ための大切なお守りのようなものです。毎年、きちんと受けるようにしましょう。

また、健康診断を受けた人は「精密検査を受けましょう」という結果通知をそのままにいませんか?体からのメッセージととらえ、精密検査をきちんと受けてください。「精密検査の通知をほったらかしにせずに行けばよかった…」という言葉を色々な職場の方から聞きます。「いつか行こう」ではなく「すぐ行こう」と思い、働きざかり世代の方が「健康」というお守りを持ってくださるとありがたいです。

さらに、四十歳以上は「がん年齢」とも言われます。職場でがん検診がない方は、市役所でがん検診が受けられる制度があります。がんは早期発見が肝心です。健康診断とあわせて、ぜひ受けるようにしましょう。保健所では、がんを学ぶ「出前講座」を各事業所に伺って行っています。御希望の日程・時間に沿うように調整しますので、御活用ください。

●問合せ先 出雲保健所健康増進グループ TEL.21-8785

平成24年度島根県最低賃金改正 時間額 652円

効力
発生日 平成24年10月14日

労働保険の加入手続きはお済みですか！

(一人でも労働者を雇用していれば労働保険に加入する必要があります)

労働保険とは労災保険と雇用保険を総称したもので、政府が管掌する強制保険制度です。

労災 保険

労働者の方が業務中や通勤途上に事故にあった場合に、必要な保険給付を行い、被災された方や遺族の方の生活を保護し、あわせて社会復帰を促進する事業を行うための保険制度です。

雇用 保険

労働者の方が失業した場合に、失業手当を給付したり再就職を促進する事業を行うための保険制度です。また、事業主の方へは、失業の予防、雇用機会の増大、雇用の安定等に係る各種助成金制度が設けられています。

★平田商工会議所 労働保険事務組合では事務代行を行っております。

お問合せ先 平田商工会議所 TEL 63-3211 島根労働局 労働保険徴収室 TEL 0852-20-7010

金融対策強化セミナー

活力ある明日の企業経営のために

～金融円滑化法の最終期限まで3ヶ月余り～

2013年3月末に中小企業金融円滑化法（以下、円滑化法）が終了します。円滑化法の終了により、金融機関の貸出姿勢が変化することも予想されるため、事前に出来る限りの経営体質の改善に取り組む必要があります。本セミナーでは円滑化法の利用の有無に関わらず活力ある明日の経営を目指した対応策を考えてみます。ぜひご参加ください。

●主な内容(予定)

1. 大きな変化の中で起こっていること
株価に見る経済の動き、リーマンショック、円滑化法の制定と終了
2. 円滑化法の終了後に想定される動き
円滑化法の出口戦略と政策パッケージ、金融機関が提案するソリューション、金融

- 機関によるコンサルティング、新規融資のストップや金融機関の協調体制の乱れ
3. ポスト円滑化法を乗り切るために
キャッシュフローの確保、自社の事業価値を高め事業の継続を図るためには、経営計画の策定と進捗チェック
4. 合意が得られない場合の対応

日時 12月10日(月) 午後5時～7時

場所 平田商工会議所 2階大会議室

講師 山陰経済経営研究所 中小企業診断士
中林 孝 氏

定員 80人 料金 無料

講師経歴 昭和52年山陰合同銀行入行、平成17年島根県中小企業再生支援協議会プロジェクトマネージャー就任(～平成23年)、平成23年山陰経済経営研究所入社

申込 電話(63-3211)にて、事業所名・参加人数をご連絡ください。(担当：坂本)

その日のうちに決定!

1日公庫

(日本政策金融公庫)

■と き / 11月21日(水)
■と ころ / 平田商工会議所

当商工会議所では、日本政策金融公庫松江支店とタイアップして“1日公庫”を開催致します。

“1日公庫”とは、あらかじめ借入申込書と必要書類を提出して頂き、事前審査の上、融資のご相談から融資の決定まで、その日のうちに即決するもので、通常のお申し込みより早く融資ができます。

ご希望の方はこの機会に是非ご利用下さい。また、ご相談だけでもお受けします。

事業の発展にお役立てください。

融資利率
2.05%
(10月15日現在)

- 融資限度…4,800万円
- 融資期間…(運転資金)5年以内(設備資金)10年以内
- 保証人…1人以上(応相談)日本政策金融公庫 普通貸付
別枠で特定設備資金貸付などもありますのでご相談下さい。

11月14日(水)までにお申し込みください。当所から後日ご連絡させていただきます。

「マル経資金」のご案内 〈安心・有利な公的融資制度〉

小規模事業者の方が、商工会議所や商工会などの支援を受けて経営を改善し、事業の発展を図るために必要な資金を商工会議所の推薦で日本政策金融公庫より無担保・無保証人・低金利でご利用できる制度です。

利用限度額 **1,500万円以内**

利 率 **1.75%**(H24.10.15)

返済期間 **運転資金：7年以内** (うち据置期間1年以内)

設備資金：10年以内 (うち据置期間2年以内)

対象者 (全ての要件を満たす方が対象となります。)

- ・常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)であること。
- ・経営指導を受けていること。
- ・旧平田市内で1年以上事業を営んでいること。
- ・所得税、法人税等をすべて完納していること。

- ・原則として6ヶ月以上、商工会議所
- ・日本政策金融公庫の融資対象業種で



お気軽にご相談ください

無料相談会のご案内

法律 ■日時 **11月22日(木)・12月20日(木)**
13:30~15:30



■弁護士 大賀 良一氏
■内容 経営トラブル、土地問題、相続、自己破産等

労務 ■日時 **11月9日(金)・12月14日(金)**
13:00~17:00

出雲地区中小企業
相談支援コーナー

■相談員 社会保険労務士
■内容 労務問題、年金、就業規則、賃金、安全、衛生等

経営 ■日時 **11月21日(水)・12月19日(水)**
13:30~16:30

経営安定支援
専門員事業

■相談員 生馬 慎氏
■内容 借入金返済困窮、事業継続、資金繰り等

※相談料は無料ですが、事前予約が必要です。
※会場は全て平田商工会議所で行います。

金融情報 一國・県の制度融資—平成24年10月15日現在

貸付制度	融資の種類	融資利率(年)	限度額	返済期間	保証人
日本政策金融公庫	普通貸付	2.05% 当初2年間設備 ▲0.5%	4,800万円	運転5年以内 設備10年以内 特定設備20年以内	1人以上 (応相談)
	マル経資金 (無担保無保証) ※商工会議所推薦	1.75%	1,500万円	運転7年以内 設備10年以内	不 要
島根県制度資金	一般設備 (設 備)	2.05% (責任共有) 1.9% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	8,000万円	12年以内	法人1人以上 個人原則不要
	一般運転 (運 転)	2.55% (責任共有) 2.1% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	5,000万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	小規模企業 特 別 (運転・設備)	1.8% 保証料 0.4~1.7%	1,250万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	創業者支援	1.85% (責任共有) 1.7% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	設備5,000万円 運転3,000万円	運転7年以内 設備12年以内	法人1人以上 個人原則不要

●お申し込み・お問合せは TEL 63-3211

保険をくると変える。



保険を「再定義」する アクサの医療保険シリーズ

家計の負担をサポート

病気・ケガによる入院を一生保障できる保険です。

- アクサの一生保障の医療保険 プライム1**
終身医療保険(09)
- アクサの一生保障の医療保険 プライム2**
無解約払いもどし金型 終身医療保険(09)
- アクサの一生保障の医療保険**
がん入院日数無制限型
入院保障保険(終身型 09) 手術給付特約(09)付

新登場

持病のある方や、過去に入院・手術をされた方もお申込みいただきやすい保険です。

アクサの一生保障の医療保険 OKメディカル
限定告知型終身医療保険(無解約払戻金型)

変化するガン治療に対応。「ガンを治すこと」をしっかり保障する保険です。

アクサの治療保障のがん保険
ガン治療保険(無解約払いもどし金型) 上皮内新生物治療給付特約付

心の負担をサポート

アクサの医療保険シリーズの各商品には、アクサのメディカルアシスタンスサービスが付帯されます。

アクサのメディカルアシスタンスサービス
アクサのメディカルアシスタンスサービスは病名や症状に適した治療法、専門医および病院の情報を提供し、最適な治療を選択することをお手伝いします。また、経験豊かな相談スタッフが電話による健康相談にお応えします。

- 24時間電話健康相談サービス
- 被保険者とその同居のご家族が無料でご利用になれます。
- メディカルコンサルテーション(名医によるサービス)
- 被保険者が無料でご利用になれます。

※アクサのメディカルアシスタンスサービスは、対象商品の被保険者に業務委託先であるティーベック株式会社が提供します。アクサ生命が提供する保険商品の一部を構成するものではありません。

プラス アクサの医療保険シリーズの各商品には、先進医療に備えられる特約をプラスできます。

先進医療 まるごとサポート 新登場。

先進医療 まるごとサポート (New)

先進医療給付特約(12)
限定告知型先進医療給付特約
ガン先進医療給付特約(12)

あしたも、そのさきの未来も、あなたに笑っていてほしいから。保険のご相談は、アクサ生命へ。

■保険金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。
■このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。

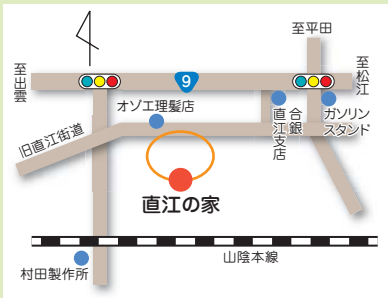
アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートします。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社 〒108-8020 東京都港区白金1-17-3 TEL 03-6737-7777(代表) <http://www.axa.co.jp/life/>
<お問合せ先>松江支社 出雲営業所平田駐在 〒691-0001 出雲市平田町2280-1 TEL 0853-63-3709 AXA-B-120515-0243/9F7

事業所名	代表者名	業種	住所	TEL
(株)リーガルサプライ島根	角 健次	地盤調査・地盤表層改良工事	鹿園寺町	69-1177
hair rest M I X	西尾 秋江	理美容業	灘分町	63-0388
ムサシ電設	三代 和彦	電気工事	美談町	62-3252
(株)直江の家	原田 清子	老人ホーム	斐川町	72-4165



4月にオープン致しました「有料老人ホーム」「小規模多機能型ホーム」です。
“暮らしの変え先=住まい” “介護=ニーズ” “安心” 24時間安心の見守り体制と、医療機関との安心の連携・日々の活動を増やしていく事により心身ともにいきいきと生活機能を高め続けるサポートを致します。



(株)直江の家

表紙紹介